

# Nioqqutissanik eqqussuineq annissuinerlu pillugit Inatsisartut inatsisaat

## Kapitali 1

### *Nioqqutissanik il.il. eqqussuineramik annissuinermillu nalunaarsuineq*

§ 1. Nioqqutissat Kalaallit Nunaannut eqqunneqartut tassangaaniillu anninneqartut Akileraartarnermi Pisorta qarfimmu nalunaarutigineqartassapput, aalajangersakkanik immikkut ittunik allanik ilaqartinneqanngippata.

*Imm.* 2. Nioqqutissat suunerisa nalunaarutiginerini nioqqutissat suunerinut sunillu sanaajunerinut paasissutissat, nunanik allanik niueqateqarnermi kisitsisit atorlugit nalunaarusiortussaannermi pisariaqartinneqartut aanuna immikkut ittunik aalajangersakkat eqqussinermut, annissinermut aqqusaarsinernullu tunngasut, assigiinngitsunik pissuteqartumik, soorlu akitsuutit tungaasigut, aningaasat naliinut, isumannaallisaanermut, peqqinnissamut, uumasut nappaataannut, naasut nappaataannut tunngasumik imaluunniit allanik pissuteqartumik nioqqutissat ilaannut aalajangersarneqarsimasut nakkutiginnissaannut atugassat nalunaarsorneqassapput.

§ 2. Naalakkersuisut malittarisassanik aalajangersaassapput, kina nioqqutissanik Akileraartarnermi Pisorta qarfimmu nalunaaruteqartussaannersoq aammalu paasissutissiissutit nalunaarutillu qanoq annertussuseqartumik uppersarneqassannersut malittarisassiuullugit.

*Imm.* 2. Nioqqutissat suunerisa nalunaarutigineqarnerini il.il. allattuivissiat, immikkoortulersorneri titarnilersornerilu Akileraartarnermi Pisorta qarfirranit aalajangersarneqartussat atorneqassapput.

§ 3. Naalakkersuisut aalajangersinnaavaat nioqqutissanik pisartuullutillu nassitsisartut Kalaallit Nunaanni nunaqavissut, inuussutissarsiornermut tunngasunik siunertaqartumik nioqqutissanik eqqussisarnermik annissisarnermillu ingerlataqartut Akileraartarnermi Pisorta qarfimmu imminnut ilanngutitillutillu peertittassasut.

§ 4. Akileraartarnermi Pisorta qarfiup paasissutissiissutit tigusani nioqqutissat amerlassusaannut, suunerinut, naleqassusiinut, sunit pisuunerinut, nioqqutissat Kalaallit Nunaanni sumut ingerlasussatut eqqunneqarnerinut kiisalu anninneqarlutik sumut ingerlasussaannerinut tunngasut Kalaallit Nunaanni Naatsorsueqqissaartarfimmu aammalu Danmarks Statistik-imut ingerlateqqittassavai.

§ 5. Nioqqutissat nalunaarsorneqarnissaannut piffissaliussamik qaangiineq suliarinninnermut akiliununik 500 koruuniusumik kinguneqartussaavoq.

*Imm. 2.* Nioqqutissanik tiguisussamut nassiussat Akileraartarnermi Pisorta qarfimmit tigummigallarneqarsinnaapput, taassuma eqqussinermi nalunaarsuiffissamik imaluunniit akitsuutinut nalunaarsuiffissamik imaluunniit nioqqutissat nassiussatut nalunaarsorneqarsimasut anniseqqinneqarnerinut nassiussinissamut piffissarititaasut arlaleriarluni unioqqutittarsimappagit.

## **Kapitali 2**

### *Akitsuuteqarfusoq*

**§ 6.** Akitsuuteqarfusoq tassaavoq Kalaallit Nunaata nunataa, imartaa kiisalu taaneqartut silaannartaa.

*Imm. 2.* Akitsuuteqarfusumut ilaangillat Kalaallit Nunaata illersorneqarnissaa pillugu isumaqatigiissut 27. april 1951-imeersoq naapertorlugu illersornissamut sakkutooqarfusut.

## **Kapitali 3**

### *Akuersissutit*

**§ 7.** Viinnit imigassallu kimittuut ethanolimik akullit, eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi § 1, imm. 1, nr. 3-mi pineqartut taamaallaat Akileraartarnermi Pisorta qarfiup akuersissuteqarneratigut akitsuuteqarfusumut eqqunneqarsinnaapput, tassa eqqussineq inatsimmi tassani § 17 naapertorlugu imaluunniit eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi § 2 aamma § 3 naapertorlugit pinngippat.

*Imm. 2.* Pisortat suliffeqarfiutaasa niuertarfiutaat, hoteliutaat, neriniartarfutaat umiarsuaataallu kisiisa pinnagit taamaallaat suliffeqarfiit, imigassanik aalakoonartortalinnik nioqquteqarneq sassaalliisarnierlu pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 23, 30. oktober 1992-imeersoq naapertorlugu imigassanik aalakoonartortalinnik nioqquteqarsinnaasut akuersissummik tunineqarsinnaapput.

**§ 8.** Immiaaqqat ethanolimik akullit, eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi pineqartut Naalakkersuisut akuersissuteqarnerisigut aatsaat akitsuuteqarfusumut eqqunneqarsinnaapput, tassa eqqussineq, inatsimmi uani § 17 naapertorlugu imaluunniit eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi § 1 aamma § 3 naapertorlugit pinngippat.

**§ 9.** Tupat, eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi § 1, imm. 1, nr. 7-imiit 10-mut taaneqartut Akileraartarnermi Pisorta qarfiup akuersissuteqarneratigut aatsaat akitsuuteqarfusumut eqqunneqarsinnaapput, eqqussineq, inatsimmi uani § 17 naapertorlugu imaluunniit eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi § 2 aamma § 3 naapertorlugit pinngippat.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu sikaritsinik eqqussinissamut akuersissuteqarnermi piumasarineqassaaq taakkua Kalaallit Nunaannut akitsuuserneqarsimaneranut uppersarsaatitut pappiaraminernik amitsukujuunik nipititsivigineqarnissaat, soorlu eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi § 1, imm. 1, nr. 8-mi taaneqartoq.

*Imm. 3.* Imm. 1-imi akuersissut taaneqartoq taamaallaat inuussutissarsiutigalugu tuniniaqqitassanut atatillugu tunniunneqartassaaq.

**§ 10.** Sakkutooqarfinnut, nioqqutissat, eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi § 1, imm. 1, nr. 3-mi aamma 7-imiit 10-mut taaneqartut Amerikami naalagaaffeqatigiit sakkutuunit imaluunniit Akileraartarnermi Pisortaqarfiup akuersissuteqarneratigut taamaallaat eqqunneqarsinnaapput.

**§ 11.** Akileraartarnermi Pisortaqarfiup mittarfinni kioskit nalunaarfigisinnaavai nioqqutissanik akitsuuteqanngitsunik eqqussuisinnaallutillu nioqquteqarsinnaanerini, nioqqutissat timmisartuni taquassatut imaluunniit timmisartumi ilaasunut timmisartumilu sulisunut akitsuuteqarfusumit aallartunut nioqqutigeqqitassatut naatsorsuussaappata.

*Imm. 2.* Nioqqutissat suut kioskinut imm. 1-imi taaneqartunut ingerlatinneqartassanersut kiisalu Akileraartarnermi Pisortaqarfiup kioskinik nakkutilliinera Naalakkersuisut maleruagassiuussinnaavaat.

*Imm. 3.* Ilaasunut ataasiakkaanut nioqqutissat akitsuuteqanngitsut qanoq annertutigisut kioskit nioqqutigineqarsinnaanerinit killiliussassat Naalakkersuisunit aalajangersarneqarsinnaapput. Aammattaaq Naalakkersuisut aalajangersinnaavaat ilaasunut nunap ilaanut ingerlasunut imaluunniit nunani allani najugaqartunut nioqqutissanik akitsuuteqanngitsunik nioqquteqartoqannginnissaa.

**§ 12.** akuersissutit § 7-imi § 8-milu taaneqartut, inatsisit allat naapertorlugit nioqquteqarnerup unitsinneqarneranut imaluunniit killilersuinerмик aqqissuussinermut atatillugu atorunnaarsinneqarsinnaallutilluunniit utertinneqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Kapitali una naapertorlugu akuersissutit allanut tunniunneqarsinnaanngillat.

*Imm. 3.* akuersissutit imm. 2-mi taaneqartut sallunaveeqqusiunneqarsinnaanngillat allatulluunniit qularnaveeqqusiunneqarsinnaanatik, sorluttaaq arsaarinnissutigineqarsinnaannatilluunniit allatut akiligassaqarfinit pinmasaqaatigineqarsinnaanngitsut.

## **Kapitali 4**

### *Oqimaassutsit, angissutsit nalingilu*

**§ 13.** Inatsisartut inatsisaanni uani kiisalu eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi oqimaassutsinik, angissutsinik nalinginillu il.il. aalajangiinerмик maleruagassat nalinginnaasut nunat tamat ilanngaaserinermik oqartussaasuisa malitaat atorineqartassapput.

## **Kapitali 5**

### *Akitsuutini akiliisitsinnginneq appartitsinerlu*

**§ 14.** Nioqqutissanik, nioqqutissanik eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi taaneqartunik Kalaallit Nunaanni inuussutissarsiutigalugu nioqqutissiortoqarnerani Naalakkersuisut nioqqutissat eqqunneqartut akitsuutaattut akitsuusiinnaapput.

**§ 15.** Nioqqutissanik Kalaallit Nunaanni inuussutissarsiutigalugu nioqqutissiornerмик § 14 aammalu nioqqutissanik eqqussuinerмик akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 19, 30. oktober 1992-imeersoq

naapertorlugit akitsuutinin akilerneqarsimasunik Naalakkersuisut utertits is innaapput.

**§ 16.** Nioqqutissanik, inuussutissarsiutigalugu Danmarkimut, Savalimmiunut nunanulluunniit allanut tuniniagassanik nioqqutissiornermi § 14 aammalu nioqqutissanik eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 19, 30. oktober 1992-imeersoq naapertorlugit akitsuutinin akilerneqarsimasunik utertitsisinnanernut Naalakkersuisut maleruagassiorsinnaapput.

**§ 17.** Kalaallit Nunaannut tikinnermi nioqqutissanik akitsuuteqanngitsunik eqqussisinnanermut Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

**§ 18.** Umiarsuit timmisartullu, Kalaallit Nunaanni akitsuuteqarfusumiit danskit, savalimmiormiut imaluunniit nunat allat umiarsualiviannukarlutik timmisartoqarfiannukarlutilluunniit aallartussat, nioqqutissanik akitsuuteqanngitsunik taquassarsisinneqarsinnaanerat pillugu maleruagassanik Naalakkersuisut aalajangersaas innaapput.

*Imm. 2.* Timmisartut akitsuuteqarfusumukarnerminni imm. 1 naapertorlugu nioqqutissanik akitsuusernagit pisiarineqarsimasunik nassarsinnaanerannut Naalakkersuisut maleruagassiorsinnaapput.

**§ 19.** Naalakkersuisut, pissutsit immikkut ittut atuutsillugit akitsuutinin tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit akiliinngitsoortitsisinnaapput.

*Imm. 2.* Nioqqutissat akitsuuteqarfusup ilaanut aalajangersimasunut eqqunneqartut tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit akitsuuserneqannginnissaannik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 3.* Akitsuuteqarfiup ilaanik imm. 2-rai taaneqartunik nakkutilliineq il.il. pillugit Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

**§ 20.** Qamutit motorillit akitsuutaasa appartinneqarnissaannik akiligassaajunnaarsinneqarnissaannilluunniit Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput, tamanna pissutsit pisariaqartippassuk.

**§ 21.** Nioqqutissat eqqunneqareernerminni akitsuuteqannginnissamut maleruagassanut imaluunniit tungavigneqartunut atuuttunut akerliusumik atorineqarpata, kapitali manna naapertorlugu tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit akitsuuteqartitsinnginneq atorunnaarsinneqarsinnaavoq.

## **Kapitali 6**

### *Akitsuummik akiliineq*

**§ 22.** Nioqqutissanik eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 19, 30. oktober 1992-imeersoq naapertorlugu akitsuutit nioqqutissat akitsuuteqarfusumut eqqunneqarneranni akiligassanngussapput.

*Imm. 2.* Piffissaagallartillugu akitsuutinin akiliinissamut piffissarititaq kingusinnerpaaq pillugu Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

**§ 23.** Nioqqutissanik angallassisoq taassumaluunniit sinniisua nioqqutissat akitsuutaasa akilerneqarnissaannut akisussaavoq, nioqqutissat pissusissamisoortumik Akileraartarnermi Pisorta qarframut nalunaarsorneqarnissaasa tungaanut.

*Imm. 2.* Nioqqutissanik tiguisoq nioqqutissat, imminermi nalunaarsorneqarsimasut akitsuutaasa akilerneqarnissaannut aammalu sullissinermi akiliutaasinnaasunut akisussaavoq.

*Imm. 3.* Nioqqutissanik aaqqissuussillunilu ingerlatitsisartoq nioqqutissat nassiussatut nalunaarsortitami akitsuutaasa akilerneqarnissaannut akisussaavoq, nioqqutissanik tiguisusaaq eqqortumik nalunaarsimanngikkuniuk, nalunaarsinnaanngikkuniuk imaluunniit tiguisusaaq eqqortumik nalunaarsimaguniuk, imaluunniit nioqqutissanik tiguisusaaq akitsuuteqarfiup avataani najugaqarsimappat.

*Imm. 4.* Imm. 2 aamma 3-mi akisussaassutsit atorunnaassapput, tamatumunnga maleruagassat atuuttut naapertorlugit nioqqutissat anniseqqinneqarsimappata.

**§ 24.** Uppernarsaat pissusissamisoortoq akitsuutit naatsorsorneqarneranni tunngaviususaaq tiguneqarsimanngippat, Akileraartarnermi Pisorta qarfik akitsuuramik missingersuinikkut angissusiliisinaavoq.

**§ 25.** Nioqqutissanik tiguisoq siusinnerusukkut nassiussarsiami akitsuutaannik akiligassanik akiitsoqarpat, nioqqutissanik tiguisusaaq nassiussarsiai Akileraartarnermi Pisorta qarfiup tiggummigallarsinnaavai.

*Imm. 2.* Nioqqutissanik tiguisoq arlaleriarluni siusinnerusukkut akitsuutini akiligassanngorsimasunik piffissaagallartillugu akiliisarsimanngippat, takuuk § 22, inun. 2, nioqqutissanik tiguisusaaq nassiussarsiai Akileraartarnermi Pisorta qarfiup tiggummigallarsinnaavai akitsuutit akilerneqarserlugit.

**§ 26.** Nioqqutissat akitsuutaat piffissaagallartillugu akilerneqanngippata, takuuk § 22, iram. 2, nioqqutissat Akileraartarnermi Pisorta qarfiup tiggummigallarsinnaavai imaluunniit nioqqutissanik tiguisup akiligaanik anniseqqeqqusinnaallugit.

*Imm. 2.* Nioqqutissat tiggummineqarallartut akitsuutaat akitsuummik akiliuteqarnissap atuutilerneraniit qaammatit marluk qaangiutsinnagit akilerneqanngippata, nioqqutissat tamanut ammasumik akitsorterussinikkut tuniniarneqassapput. Nioqqutissalli Akileraartarnermi Pisorta qarfiup isumaa naapertorlugu atorsinnaanngitsut naleqanngitsulluunniit piffissarititap qaangiunneratigut akitsuutini nakkutilliisut najuuttoralugit suujunnaarsinneqassapput. Akitsorterussinermit ukioq ataaseq qaangiutsinnagu nioqqutissanik tiguisusaaq akitsorterussinikkut tunisat nalinginik piumasagaateqanngippat, akitsorterussinermit isertitat aningaasartuutit peereerlugit landskassemut nakkartinneqassapput. Nioqqutissanik tiguisusaaqagaluaat aningaasanik tunniussisoqassatillugu, akitsuutit suliakkersuinerimullu akiliutissat kiisalu tiggumminnikkallarnermi tuniniaanermilu aningaasartuutit ilanngaatigineqartas sapput.

## **Kapitali 7**

### *Nakkutilliineq*

**§ 27.** Inatsisartut inatsisaanni matumani aalajangersakkat, nioqqutissanik eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi aalajangersakkat kiisalu nioqqutissanik eqqussuineq annissuinerlu pillugit inatsisini allani aalajangersakkat malitsinneqarnisaasa nakkutigineqarnissaat Akileraartarnermi Pisortaqarfimmit isumagineqassaaq.

*Imm. 2.* Akileraartarnermi Pisortaqarfiup Kalaallilu Nunaanni Politimestereqarfiup akornanni isumaqatigiissut naapertorlugu politiit Akileraartarnermi Pisortaqarfimmut ikuuttassapput.

**§ 28.** Nakkutilliivigineqartussaasut tassaapput:

- 1) umiarsuit, timmisartut angallassissutillu allat akitsuuteqarfiusumiittut,
- 2) inuit piginneqatigiiffillu il.il. akitsuuteqarfiusumiittut, |
- 3) nioqqutissat nassiussat akitsuuteqarfiusumukartut akitsuuteqarfimminngaaneersulluunniit, kiisalu
- 4) ingerlatsiviit § 3-mi taaneqartut.

**§ 29.** Angallatit naalagaat pisussaapput paasissutissat nakkutilliinerup isumagineqarnissaanut pisariaqartut angallairanut, inuttanut, ilaasunut aammalu usinut il.il. tunngasut paasisitsissutigalugillu uppersassallugit kiisalu lastimut, ininut toqqorsivinnullu isertitarisat tamaasa takutillugillu ammarlugillu qulaassallugit.

*Imm. 2.* Akileraartarnermi Pisortaqarfik pisinnaatitaavoq angallatini sumiluunniit misissuinernek nakkutilliinerup isumagineqarnissaanut pisariaqartunik suliaqarnissamut.

*Imm. 3.* Umiarsuit ingerlasut Akileraartarnermi Pisortaqarfiup piumasaqarneratigut misissuisoqarnissaa pillugu unissapput.

*Imm. 4.* Akileraartarnermi Pisortaqarfiup umiarsuaq timmisartorluunniit akitsuuteqarfiusumiittoq imaluunniit tassungartoq tassanngaaneersorluunniit peqqusinnaavaa Akileraartarnermi Pisortaqarfiup innersuussutigisaanut umiarsualivisseqqullugu iraaluunniit nunneqqullugu.

**§ 30.** Inuit Kalaallit Nunaannukartut tassanngaaniilluunniit aallartut, takuuk § 28, imaluunniit Kalaallit Nunaanni illersornissamut sakkutooqarfimmiit, takuuk § 6, imm. 2 imaluunniit § 19, imm. 2-mi pineqartumiit tikittut peqquneqanngikkaluarlutik misissortittassapput, Akileraartarnermilu Pisortaqarfiup piumasaqarneratigut misissortittassallutittaaq.

*Imm. 2.* Inuit umiarsuarniissimasut timmisartuniissimasulluunniit imaluunniit sinerissani, umiarsualivinni, timmisartoqarfinni mittarfinniluunniit angalaartut Akileraartarnermi Pisortaqarfiup piumasaqarneratigut misissortittassapput.

*Imm. 3.* Inuit imm. 1-imi 2-milu pineqartut nioqqutissat nassatatik tamaviisa nalunaarutigisussaavaat, nakkutilliinerup ingerlanneqarnissaanut paasissutissat pisariaqartut nalunaarutigisussaavaat, nassataminni angallatiminni il.il. ilitsiviusinnaasut tamaasa takutittartussaavaat, piumasarineqarpallu nassatatik il.il. ammartertartussaallugit.

*Imm. 4.* Akileraartarnermi Pisortaqarfik pisinnaatitaavoq inunnik misissuinissamut. Misissuineq sapinngisamik qajassuartumik pissaaq aammalu nakkutilliinissap pisariaqartitaanit ingasanneroqusaanani. Misissuineq atisanut qallernut killeqanngitsoq aatsaat pisinnaatitaavoq naapertuuttumik pissuteqarluni ilimanarpat pineqartoq inatsisinik unioqqutitsilluni nioqqutissanik il.il. timimi iluanut toqqortuisimasoq. Misissorneqartussap piumasarisinnaavaa misissuinerup

ilisimannittuusumit nammineq toqqakkaminit najuuffigineqarnissaa. Misissuineq taamaallaat angutit anguteqataannit arnallu arnaqataannit suliarineqarsinnaallunilu najorneqarsinnaavoq.

**§ 31.** Akileraartarnermi Pisorta qarfik pisinnaatitaavoq nakkutilliinerup isumagineqarnissaanut pisariaqartutut annertutigisuraik nassiussanik raisissuisarnissamut aammalu taakkua suunerannik misissuinissap pisariaqartitsineratut annertutigisumik nassiussanik misissuisarnissamut.

**§ 32.** Akileraartarnermi Pisorta qarfik akornusersorneqarani sinerissani, umiarsualivinni, timmisartoqarfinni mittarfinnilu sumiikkaluartuniluunniit angalaarsinnaavoq kiisalu qanoq ilinikkulluunniit quersuarni il.il., umiarsualivinni timmisartoqarfinnilu nioqqtissanik qinaasisinnaalluni.

*Imm. 2.* Angalaarfigineqarsinnaasoq ungaluneqarsimappat asserneqarsimappalluunniit Akileraartarnermi Pisorta qarfiup qanoq ilinikkulluunniit akornusersorneqarani isersinnaanissaa qulakkeerniarlugu sulissutiginnittoqartassaaq.

**§ 33.** Akileraartarnermi Pisorta qarfik pisinnaatitaavoq suliffeqarfinnik § 3-mi pineqartunik misissuinissamut aammalu taakkua nioqqtissaataannik, niuernerminni allataaviinik, naatsorsuutaannut tunngasunik kiisalu allagarsiarisarsimasaannik allagarisarsimasaannillu il.il, misissuinissamut.

*Imm. 2.* Piginnittut sulisorisaallu Akileraartarnermi Pisorta qarfik misissuineramik ingerlatsinerani pisariaqarnera naapertorlugu ilitersuisussaapput ikiuuttussaallutillu.

*Imm. 3.* Niuernermi allattaaviit, naatsorsuutitut tunngasut kiisalu allagarsiaasarsimasut allagarisarsimasallu il.il. imm. 1-imi pineqartut Akileraartarnermi Pisorta qarfiup piumasaqarneratigut Akileraartarnermi Pisorta qarfimmu tunniunneqassapput nassiunneqarlutilluunniit.

*Imm. 4.* Naatsorsuutit il.il. inummi pingajuusumiippata, taanna taakkuninnga tunniussaqaqtussaataannikkaluaruniluunniit, taakkua Akileraartarnermi Pisorta qarfimmu tunniutissavai, Akileraartarnermilu Pisorta qarfiup isumagisassaraa ator neqareerpata inummut pingajuusumut pineqartumut utertissallugit.

**§ 34.** Pisortat oqartussaasut kiisalu eqqartuussissuserisut, aningaaseriviit, kukkundersuisut, sillimasiisarfiit, angallassisut, nassiussanik aaqqissuillutillu ingerlatitsisartut il.il. peqquneqarnermikkut paasissutissat suulluunniit Akileraartarnermi Pisorta qarfimmu, Inatsisartut inatsisaat manna aammalu eqqussuinermi akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 19, 30. oktober 1992-imeersoq naapertorlugit Akileraartarnermi Pisorta qarfiup nakkutilliinissaanut aalajangiinissaanullu ator neqartussat nalunaarutigisassavaat.

**§ 35.** Nakkutilliinerup qanoq ingerlanissanik malittarisassat erseqqinnerusut Naalakkersuisut aalajangertassavaat.

*Imm. 2.* Nioqqtissanik pilersuisut nioqqtissanillu tiguisussat nalunaaruteqartarnissaannik aanunilu nioqqtissat akitsuusigassat qanoq nalunaaqutserneqartarnissaannik Naalakkersuisut erseqqinnerusunik aalajangersaas innaapput.

## Kapitali 8

### Naammagittaalliorfissat

**§ 36.** Inatsisartut inatsisaat manna imaluunniit eqqussuinermit akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 19, 30. oktober 1992-imeersoq naapertorlugit Akileraartarnermi Pisorta qarfiup aalajangiineri, aalajangiinerup nalunaarutigineqarnerata tiguneraniit qaammatit pingasut qaangiutsinnagit Naalakkersuisunut naammagittaalliutigineqarsinnaapput.

*Imm. 2.* § 24-li naapertorlugu Akileraartarnermi Pisorta qarfiup aalajangiineri Naalakkersuisunut ingerlateqqinneqarsinnaanngillat.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut Akileraartarnermilu Pisorta qarfiup aalajangiineri, aalajangiinerup nalunaarutigineqarnerata tiguneraniit qaammatit pingasut qaangiutsinnagit eqqartuussisunut ingerlateqqinneqarsinnaapput.

## **Kapitali 9**

### *Nunat tamalaat isumaqatigiissutaat*

**§ 37.** Naalakkersuisut piumasaqatigiinnikkut Danmarkimik, Savalimmiunik imaluunniit naalagaaffinnik takornartanik isumaqatigiissusiorsinnaapput suleqatigiinnikkut anngiortumik eqqussisarnerup akiorneqarnissaanik aammalu taamaattunik isumaqatigiissusiornissanut suliniutissanik pisariaqartunik aalajangiisinnaallutik.

## **Kapitali 10**

### *Aalajangersakkat allat*

**§ 38.** Naalakkersuisut Akileraartarnermi Pisorta qarfik piginnaatissinnaavaat pisortat oqartussaasut allalluunniit peqqusinnaagai, Inatsisartut inatsisaanni matumani aammalu Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi Akileraartarnermi Pisorta qarfimmu pisussaaffiliunneqarsimasunik piginnaatitaaffiliunneqarsimasunillu, Akileraartarnermi Pisorta qarfik suleqatigalugu ilitsersuisoralugulu isumaginninissamut.

**§ 39.** Nioqqutissanik, Nioqqutissanik eqqussuinermit akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 30. oktober 1992-imeersumi taaneqartunik eqqussinissamut akitsuutinillu akiliisitsinissamut maleruagassat Naalakkersuisunit aalajangersarneqarsinnaapput.

**§ 40.** Nioqqutissat piffinnut erseqqinnerusumik taaneqartunut eqqunneqartut akitsuuteqarnermut naatsorsueqqissaarnermullu tunngatillugu akitsuuteqarfusumut eqqunneqarsimasutut isigineqarnissaat pillugit Naalakkersuisut maleruagassiorsinnaapput.

**§ 41.** Akileraartarnermi Pisorta qarfik pisinnaatinneqarpoq nioqqutissat sumit pinerinik, Kalaallit Nunaannut eqqunneqarnerini tassanngaaniillu anninneqarnerini uppersarsaatinik pisariaqartitanik tunniussinissamut.

*Imm. 2.* Akileraartarnermi Pisorta qarfik pisussaavoq danskit, savalimmiormiut imaluunniit nunat allat ilanngaaserisoqarfisa, EF-ip direktoratiata taaraaqaataasaluunniit imaluunniit Kalaallit Nunaanni avammut tunisassioqartut qinnuteqarnerisigut nioqqutissanut Kalaallit Nunaanniit anninneqartunut



tassungaluunniit eqqunneqartunut tunngatillugit immikkut imaluunniit naqqiutininik paasissutissiissutit, uppersaasatit, atsiunerit assigisaasalu pissarsiariniarnissaannut imaluunniit pissarsiariniarnerini ikiunnissamut.

**§ 42.** Inatsisartut inatsisaat manna aammalu nioqqutissanik eqqussuinermit akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 19, 30. oktober 1992-imeersoq naapertorlugit suliasanut tunngatillugu kiisalu aalajangersakkat Inatsisartut inatsisaanni taakkunani aalajangersarneqarsimasut naapertorlugit suliasanut tunngatillugu piffissat Akileraartarnermi Pisortaqaarfimmut saaffiginniffusinnaasut Naalakkersuisunit aalajangersarneqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Inatsisartut inatsisaat manna aairanalu nioqqutissanik eqqussuinermit akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 19, 30. oktober 1992-imeersoq naapertorlugit sulianik isumaginninnermut akiliisitsissutit Naalakkersuisunit aalajangersarneqarsinnaapput.

**§ 43.** Kalaallit Nunaanni pinerluttuliornermut inatsit malillugu Akileraartarnermi Pisortaqaarfimmi sulisut susassaqqanngitsut tungaannut nipangiussilluinnartussaapput paasissutissat aningaasaqarnermut, inuussutissarsiornermut imaluunniit inuit nanuninerisaminnik inooqatigiinnerannut tunngasut Inatsisartut inatsisaat manna aammalu nioqqutissanik eqqussuinermit akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 19, 30. oktober 1992-imeersoq naapertorlugit suliaminnik ingerlatsinerminni tusarsimasamik tungaasigut. Tamanna aamma atuuppoq Akileraartarnermi Pisortaqaarfup ikiortissamisut atorfinitsissimasaanut aammami kimulluunniit pisortanut isumaqatigiissuteqarneq naapertorlugu suliarisami kinguneranik tamakkua pillugit tusagaqarsimasumut. Isumaqatigiissuteqarfigisaq tassaappat pisortat oqartussaasut allat imaluunniit sullivik, nipangiussisussaataasut tassaapput kikkulluunniit sullivirami sulinerminni pissutsit tamakkua pillugit tusagaqarsimasut tamarmik.

**§ 44.** Inatsisartut inatsisaat manna naapertorlugu Naalakkersuisunut pisinnaatitaaffiliunneqarsimasunik isumaginninnissamut Akileraartarnermi Pisortaqaarfik Naalakkersuisunit pisinnaatinneqarsinnaavoq.

## **Kapitali 11**

### *Pineqaatissiinerit*

**§ 45.** § 1-imi, § 2, iiran. 2-mi, § 29, imm. 1-imi, 3-mi 4-milu, § 30, imm. 1-imiit 3-mut, § 32-mi, § 33-mi aamma § 34-mi aalajangersakkanik malinnikkumanngitsoq akiliis inneqarsinnaavoq.

**§ 46.** Nioqqutissanik, Inatsisartut inatsisaanni matumani § 7-imi, § 8-mi, § 9-mi aanuna § 10-mi pineqartunik akuersisummik peqarani piaarluneerluni mianersuaalliorujussuarluniluunniit eqqussisoq akiliisinneqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Kapitali 5 naapertorlugu aalajangiinissanut atugassanik eqqungitsunik paasinerlunneqarsinnaasunilluunniit paasissutissiisoq taamatulli akiliisinneqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Nioqqutissat, Inatsisartut inatsisaanni matumani § 7-imi, § 8-mi aamma § 9-mi pineqartut akuersisummik peqarani eqqunneqarpata, taakkua, taakkualuunniit peqanngippata aningaasanngorlugu nalingat, arsaarinnissutigineqas sapput.

*Imm. 4. Kialuunniit, Inatsisartut inatsisaat manna naapertorlugu maleruagassiani aalajangersakkanik piaaraluneerluni mianersuaalliorujussuarluniluunniit unioqqutitsisup akiliisinnegarnissaa pillugu aalajangersagaliortoqarsinnaavoq.*

**§ 47.** Naalakkersuisut, naalakkersuisulluunniit tamatumunnga piginnaatitaat, Inatsisartut inatsisaanni matumani aalajangersakkanik unioqqutitsisoq nalunaarfigisinnaavaat suliassaq eqqartuussinertaqanngitsumik naammassineqarsinnaasoq, unioqqutitsisoq unioqqutitsinerminik nassuerpat, akiligassiissutigineqartullu piffissap aalajangersimasup, qinnuteqarnikkut sivitsorneqarsinnaasup, iluani akilerumassappagit.

*Imm. 2. Nalunaarutiginninnermut, imm. 1-imi taaneqartumut atatillugu eqqartuussisarnermi inatsimmi kapitali 5-imi aalajangersakkani unnerluutiginninnermut allassimasut atuutissapputtaaq.*

*Imm. 3. Akiliisitsissut piffissaagallartillugu akilerneqarpat imaluunniit aalajangiunneqarnermi kingorna akiliisitsiniarnikkut akilersinneqarpat qanoq iliuuseqartoqaqqissanngilaq.*

## **Kapitali 12**

### *Aalajangersakkat atulersitsisuusut ikaarsaarutaasullu*

**§ 48.** Inatsisartut inatsisaat ullormi 1. januar 1993-imi atuutilissaaq.

*Imm. 2. Inatsisartut inatsisaata atuutilerneratigut nioqqutissanik eqqussuineq, eqqussuinnermilu akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 1, 6. maj 1989-imeersoq aamma nioqqutissat Kalaallit Nunaannut eqqunneqartartut tassanngaaniillu anninneqartartut nalunaarsorneqarnerat nakkutigineqarnerallu pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 16, 29. oktober 1985-imeersoq atorunnaarsinneqassapput.*

*Imm. 3. Maleruagassat, Inatsisartut inatsisaanni imm. 2-mi taaneqartuni aalajangersarneqarsimasut atuutiinnassaput, Inatsisartut inatsisaat manna imaluunniit nioqqutissanik eqqussuinnermi akitsuutit pillugit Inatsisartut Inatsisaat nr. 19, 30. oktober 1992-imeersoq naapertorlugit maleruagassanik aalajangersaanikkut taarserneqarserlugit atorunnaarsinneqarserlugilluunniit.*

*Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 30. oktober 1992.*

Lars Emil Johansen

/

Emil Abelsen

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: nsninatsit@nanoq.gl

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit  
Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat  
Naalakkersuisut